LATVIŠKI
Oriģināls ir angļu valodā.

MITSUBISHI ELECTRIC

REFRIGERANT R32

JG79J334H11

DALĪTĀ TIPA GAISA KONDICIONĒTĀJI

MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA

Modeļu nosaukumi norādīti sadaļā 1-3.
Uzstādot kombinētās sistēmas, skatiet kombinētās sistēmas montāžas rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā uzstādīt ārējo iekārtu.

Montāžai vajadzīgie darbarīki

Krustskrūvgriezis	4 mm sešstūru atslēga
Līmeņrādis	Cauruļu paplašinātājs (R32, R410A)
Mērs	Manometriskais kolektors (R32, R410A)
Celtniecības nazis vai šķēres	Vakuumsūknis (R32, R410A)
65 mm cilindriskais zāģis	Uzpildes šļūtene (R32, R410A)
Momentatslēga	Cauruļu griezējs ar rīvurbi
Uzgriežņu atslēga	

1. PIRMS MONTĀŽAS

UZ IEKŠĒJĀS UN/VAI ĀRĒJĀS IEKĀRTAS IZVIETOTO SIMBOLU NOZĪME

	BRĪDINĀJUMS (Aizdegšanās risks)	Iekārtā izmantots uzliesmojošs aukstumaģents. Ja aukstumaģents noplūst un nokļūst saskarē ar liesmu vai sildelementu, rodas bīstama gāze; pastāv aizdegšanās risks.
	Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS.	
	Pirms darba sākšanas apkopes speciālistiem ir rūpīgi jāizlasa LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS un MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA.	
	Plašāka informācija ir pieejama LIETOŠANAS INSTRUKCIJĀS, MONTĀŽAS ROKASGRĀMATĀ un līdzīgos dokumentos.	

1-1. LAI GARANTĒTU DROŠĪBU, VIENMĒR IR JĀIEVĒRO TĀLĀK MINĒTIE NORADĪJUMI

- Pirms gaisa kondicionētāja montāžas izlasiet sadaļu „LAI GARANTĒTU DROŠĪBU, VIENMĒR IR JĀIEVĒRO TĀLĀK MINĒTIE NORADĪJUMI".
- Ievērojiet šeit sniegtos brīdinājumus un norādījumus, jo tajos izklāstīta būtiska informācija par drošību.
- Kad šī rokasgrāmata ir izlasīta, glabājiet to kopā ar LIETOŠANAS INSTRUKCIJĀM turpmākai atsaucei.

⚠ BRĪDINĀJUMS (Var izraisīt nāvi, smagas traumas u. c. negadījumus.)

- **Iekārtu nedrīkst uzstādīt pašrocīgi (nespeciālists).**
  Nepareizas montāžas gadījumā pastāv aizdegšanās, elektrotrieciena, ūdens noplūdes risks un traumtisma risks, iekārtai nokrītot. Konsultējieties ar izplatītāju, no kura iegādājāties iekārtu, vai ar kvalificētu meistaru.
- **Montāža ir jāveic rūpīgi, ievērojot norādes montāžas rokasgrāmatā.**
  Nepareizas montāžas gadījumā pastāv aizdegšanās, elektrotrieciena, ūdens noplūdes risks un traumtisma risks, iekārtai nokrītot.
- **Lai iekārtas montāža noritētu droši, izmantojiet piemērotu aizsargaprīkojumu un darbarīkus.**
  Pretējā gadījumā pastāv traumatisma risks.
- **Uzstādiet iekārtu drošā vietā, kas spēj noturēt iekārtas svaru.**
  Ja montāžas vieta nespēs noturēt iekārtas svaru, iekārta var nokrist un radīt traumas.
- **Elektromontāžas darbus jāuztic kvalificētam un pieredzējušam elektriķim, un darba gaitā ir jāievēro norādes montāžas rokasgrāmatā. Noteikti izmantojiet atsevišķu tīkla kontūru. Šim kontūram nepieslēdziet citas elektroierīces.**
  Ja tīkla kontūrs nav piemērots vajadzīgajai slodzei vai elektromontāža ir veikta nepareizi, pastāv aizdegšanās vai elektrotrieciena risks.
- **Iekārta ir pareizi jāiezemē.**
  Nesavienojiet zemējuma vadu ar gāzes līniju, kanalizācijas cauruli, zibensnovedēju vai tālruņa līniju. Nepareiza zemēšana var radīt elektrotrieciena risku.
- **Nesabojājiet vadus, pakļaujot tos pārāk lielam detaļu vai skrūvju spiedienam.**
  Bojāti vadi var radīt aizdegšanās vai elektrotrieciena risku.
- **Strādājot ar iekšējās iekārtas iespiedshēmas plati vai vadojumu, strāvas padevei ir jābūt izslēgtai.**
  Pretējā gadījumā pastāv elektrotrieciena risks.
- **Lai droši savienotu iekšējās un ārējās iekārtas, izmantojiet norādītos vadus, un cieši pievienojiet šos vadus termināļa bloka savienojumvietām tā, lai savienojumus neietekmētu vadu slodze. Nepagariniet vadus un neizmantojiet starpsavienojumus.**
  Nepareizi un nepietiekami cieši savienojumu var izraisīt aizdegšanos.
- **Neuzstādiet iekārtu vietās, kur iespējama viegli uzliesmojošas gāzes noplūde.**
  Ja gāze noplūst un sakrājas ap iekārtu, pastāv sprādziena risks.
- **Neizmantojiet strāvas vada starpsavienojumus vai pagarinātājus un nepievienojiet daudzas ierīces vienai maiņstrāvas rozetei.**
  Pastāv aizdegšanās vai elektrošoka risks, ko var izraisīt nepilnīgi savienojumi, bojāta izolācija, atļautā strāvas ierobežojumu pārsniegšana utt.
- **Izmantojiet komplektā iekļautās vai montāžai apstiprinātās detaļas.**
  Izmantojot detaļas ar defektiem, pastāv traumatisma vai ūdens noplūdes risks iekārtas aizdegšanās rezultātā, elektrotrieciena risks, iekārtas nokrišanas risks utt.
- **Pirms ievietot kontaktdakšu elektrotīkla rozetē, pārbaudiet, vai rozetē un uz kontaktdakšas nav putekļu vai netīrumu un nav vaļīgu detaļu. Kontaktdakša ir pilnībā jāiesprauž elektrotīkla rozetē.**
  Ja uz kontaktdakšas vai elektrotīkla rozetē ir putekļi vai netīrumi un ir manāmas vaļīgas detaļas, pastāv elektrotrieciena vai aizdegšanās risks. Ja pamanāt vaļīgas kontaktdakšas detaļas, nomainiet to.
- **Cieši piestipriniet iekšējās iekārtas elektrobloka pārsegu un ārējās iekārtas apkopes paneli.**
  Ja iekšējās iekārtas elektrobloka pārsegs un/vai ārējās iekārtas apkopes panelis nav cieši piestiprināts, pastāv aizdegšanās un elektrotrieciena risks putekļu, ūdens u. c. apstākļu ietekmē.
- **Iekārtas uzstādīšanas, pārvietošanas vai apkopes laikā sekojiet, lai aukstumaģenta sistēmā neiekļūst citas vielas, kā vien norādītais aukstumaģents (R32).**
  Nepiederošu vielu, piemēram, gaisa, ietekmē var krasi paaugstināties spiediens, kas var izraisīt sprādzienu vai traumas. Lietojot aukstumaģentu, kas nav īpaši norādīts šai sistēmai, var rasties mehāniskas kļūdas, sistēmas atteice vai iekārtas bojājumi. Sliktākajā gadījumā var tikt būtiski ietekmēta iespēja droši lietot iekārtu.
- **Nepieļaujiet aukstumaģenta gāzes nokļūšanu atmosfērā. Ja montāžas laikā noplūst aukstumaģents, izvēdiniet telpu. Kad montāža ir pabeigta, pārbaudiet, vai nav novērojamas aukstumaģenta noplūdes.**
  Ja aukstumaģents noplūst un nokļūst saskarē ar liesmu vai ierīces (piemēram, gaisa sildītāja, petrolejas sildītāja vai plīts) sildelementu, rodas bīstama gāze. Ir jānodrošina standartam EN378-1 atbilstoša ventilēšana.
- **Montāžai izmantojiet piemērotus darbarīkus un cauruļu materiālus.**
  R32 spiediens ir 1,6 reizes lielāks par R22 spiedienu. Nepiemērotu darbarīku vai materiālu lietošana un nepareiza montāža var izraisīt cauruļu plīšanu vai traumas.
- **Kad tiek atsūknēts aukstumaģents, vispirms izslēdziet kompresoru un tikai tad atvienojiet aukstumaģenta caurules.**
  Ja aukstumaģenta caurules tiek atvienotas kompresora darbības gaitā un slēgvārsts ir atvērts, sistēmā var tikt iesūkts gaiss, bīstami paaugstinot dzesēšanas sistēmas spiedienu. Tas var izraisīt cauruļu plīšanu vai traumas.
- **Ierīces montāžas gaitā pirms kompresora iedarbināšanas cieši pievienojiet aukstumaģenta caurules.**
  Ja kompresors tiek ieslēgts, pirms ir pievienotas aukstumaģenta caurules, un slēgvārsts ir atvērts, sistēmā var tikt iesūkts gaiss, bīstami paaugstinot dzesēšanas sistēmas spiedienu. Tas var izraisīt cauruļu plīšanu vai traumas.
- **Ar uzgriežņu atslēgu pievelciet konisko uzgriezni, kā norādīts šajā rokasgrāmatā.**
  Ja koniskais uzgrieznis tiek pievilkts pārāk cieši, tas pēc ilgāka laika var salūzt, izraisot aukstumaģenta noplūdi.
- **Iekārta jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalāciju noteikumiem.**
- **Ja izmantojat gāzes degļus vai citas dedzināšanas iekārtas, pilnībā izvadiet aukstumaģentu no gaisa kondicionētāja un nodrošiniet labu telpas ventilēšanu.**
  Ja aukstumaģents noplūst un nokļūst saskarē ar liesmu vai sildelementu, rodas bīstama gāze; pastāv aizdegšanās risks.
- **Iekārtas ātrākai atkausēšanai vai tīrīšanai atļauts izmantot tikai ražotāja ieteiktos līdzekļus.**
- **Iekārtu nedrīkst uzglabāt telpā, kurā nepārtraukti darbojas citas ierīces, kas var radīt aizdegšanos (piemēram, ierīces ar atklātu liesmu, gāzes iekārtas vai elektriskie sildītāji).**
- **Necaurduriet un nededziniet.**
- **Ņemiet vērā, ka aukstumaģentam var nebūt smaržas.**
- **Cauruļu sistēma ir jāsargā no fiziskiem bojājumiem.**
- **Cauruļu sistēma jāveido pēc iespējas īsāka.**
- **Ir jānodrošina atbilstība valsts noteikumiem par gāzes lietošanu.**
- **Ventilācijas atveres nedrīkst būt bloķētas.**

⚠ UZMANĪBU (Nepareiza lietošana noteiktā vidē var izraisīt smagas traumas.)

- **Atkarībā no montāžas vietas, iespējams, jāuzstāda noplūdes aizsargslēdzis.**
  Ja noplūdes aizsargslēdzis nav uzstādīts, pastāv elektrotrieciena risks.
- **Darbs ar caurulēm ir jāveic rūpīgi, ievērojot norādes montāžas rokasgrāmatā.**
  Ja darbs ar caurulēm tiek veikts nepareizi, no iekārtas var sākt pilēt ūdens, sabojājot saimniecības priekšmetus.
- **Nepieskarieties ārējās iekārtas gaisa ievadam vai alumīnija ribām.**
  Pastāv traumatisma risks.
- **Neuzstādiet ārējo iekārtu vietās, kur varētu dzīvot mazi dzīvnieki.**
  Ja mazi dzīvnieki iekļūst iekārtā vai pieskaras iekārtas elektrokomponentiem, var rasties darbības traucējumi, dūmošana vai aizdegšanās. Iesakiet lietotājam uzturēt apkārtni ap iekārtu tīru.
- **Nedarbiniet gaisa kondicionētāju, kamēr tiek veikti iekštelpu būvdarbi vai remonts vai kamēr vaskojat grīdu.**
  Ja veikti šādi darbi, pirms gaisa kondicionētāja darbināšanas pilnībā izvēdiniet telpu. Pretējā gadījumā gaistošie elementi var ieķerties gaisa kondicionētāja iekšpusē, izraisot ūdens noplūdes vai detaļu aprasošanu.

1-2. MONTĀŽAS VIETAS IZVĒLE

IEKŠĒJĀ IEKĀRTA

⚠ ⚠ BRĪDINĀJUMS

Iekārta ir jāuzstāda telpās ar grīdas platību atbilstošu tālāk norādītajam.
EF50: 2,5 m²
Ja iekšējā iekārta ir savienota ar kombinētās sistēmas ārējo iekārtu, kurā tiek lietots aukstumaģents R32, konsultējieties ar izplatītāju par vajadzīgo grīdas apjomu.
Plašāku informāciju skatiet jaunā aukstumaģenta sistēmas montāžas un apkopes rokasgrāmatā.

- Vietā, kur gaisa plūsma nav bloķēta.
- Vietā, kur vēss (vai silts) gaiss vienmērīgi plūst visā telpā.
- Uz stingras sienas, kas nevibrē.
- Vietā, kur iekārta netiek pakļauta tiešai saules staru ietekmei. Sargiet iekārtu no tiešiem saules stariem arī laikā, kad tā tiek izņemta no iepakojuma un gatavota montāžai.
- Vietā, kur var viegli notecināt ūdeni.
- Vismaz 1 m vai lielākā attālumā no televizora un radio antenas. Gaisa kondicionētāja darbības ietekmē var tikt traucēta radio vai televīzijas signāla uztveršana. Ietekmētās ierīces vajadzībām var būt nepieciešams signāla pastiprinātājs.
- Pēc iespējas tālāk no luminiscentām lampām un kvēlspuldzēm. Lai infrasarkano staru tālvadības pults varētu netraucēti raidīt signālus gaisa kondicionētājam. Lampu radītais siltuma ietekmē iekārta var deformēties un ultravioletā starojuma ietekmē var pasliktināties materiālu kvalitāte.
- Vietā, kur var ērti noņemt un nomainīt gaisa filtru.
- Vietā, kur iekārta atrodas pietiekamā attālumā no citiem karstuma un tvaika avotiem.

TĀLVADĪBAS PULTS

- Vietā, kur to ir ērti izmantot un tā ir viegli saskatāma.
- Vietā, kur tai nevar piekļūt bērni.
- Novietojiet to aptuveni 1,2 m attālumā virs zemes un pārliecinieties, vai iekšējā iekārta no šīs atrašanās vietas spēj uztvert tālvadības pults signālus (atskan viens vai divi pīkstieni).

Piezīme.
Ja telpā tiek lietotas invertora tipa luminiscentās lampas, var tikt traucēta bezvadu tālvadības pults kontrollera signāla uztveršanas spēja.

ĀRĒJĀ IEKĀRTA

- Vietā, kur iekārta nav pakļauta spēcīga vēja ietekmei. Ja atkausēšanas laikā ārējā iekārta ir pakļauta spēcīga vēja ietekmei, atkausēšana var aizņemt vairāk laika.
- Vietā, kur gaisā nav putekļu un ir piemērota gaisa plūsma.
- Vietā, kas pēc iespējas pasargāta no tiešas saules staru un lietus ietekmes.
- Vietā, kur kaimiņiem netraucēs darbības skaņa un siltā (vai vēsā) gaisa plūsma.
- Vietā, kur sienu stiprinājumi ir pietiekami stipri, lai novērstu darbības skaļuma vai vibrāciju palielināšanos.
- Vietā, kur nepastāv deggāzes noplūdes risks.
- Ja uzstādāt iekārtu augstu virs zemes, noteikti nostipriniet iekārtas kājas.
- Vietā, kur iekārta atrodas vismaz 3 m attālumā no televizora vai radio antenas. Ja signāla uztveršana jau sākotnēji ir apgrūtināta, gaisa kondicionētāja darbības ietekmē radio vai televīzijas signāla uztveramība var pasliktināties. Ietekmētās ierīces vajadzībām var būt nepieciešams signāla pastiprinātājs.
- Uzstādiet iekārtu horizontāli.
- Uzstādiet iekārtu vietā, kur tā ir pasargāta no sniega un vēja pūsmām. Reģionos, kuros novērojama spēcīga snigšana, uzstādiet jumtiņu, pamatni un/vai sānu aizsargplātni.

Piezīme.
Ārējās iekārtas tuvumā ieteicams izveidot caurules cilpu, lai mazinātu vibrācijas pārnesi.

Piezīme.
Ja izmantojat gaisa kondicionētāju, kad ārā ir zema temperatūra, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.
- Neuzstādiet ārējo iekārtu vietā, kur gaisa ievads/izvads varētu būt tieši pakļauts vēja iedarbībai.
- Lai pasargātu gaisa ievadu no vēja iedarbības, uzstādiet ārējo iekārtu tā, lai ievads būtu vērsts pret sienu.
- Lai pasargātu gaisa izvadu no vēja iedarbības, attiecīgajā ārējās iekārtas pusē ieteicams uzstādīt aizsargplātni.

Neuzstādiet gaisa kondicionētāju tālāk norādītajās vietās, jo var rasties iekārtas darbības problēmas.
- Vietās, kur var noplūst uzliesmojoša gāze.
- Vietās, kur ir daudz mašīneļļas.
- Vietās, kur šļakstās eļļa vai gaisā ir daudz eļļainu dūmu (piemēram, ceptuvēs un rūpnīcās, kur plastmasas detaļu struktūra var tikt mainīta un bojāta).
- Vietās, kur gaisā ir liels sāls daudzums, piemēram, jūrmalā.
- Vietās, kur izdalās sērūdeņraža gāze, piemēram, blakus dabiskajiem karstajiem avotiem, kanalizācijas vai notekūdeņu punktiem.
- Vietās, kur atrodas augstfrekvences un bezvadu ierīces.
- Vietās, kur lielā daudzumā rodas gaistošie organiskie savienojumi, ieskaitot ftalāta savienojumus, formaldehīdu u. c. vielas, kas var izraisīt plaisāšanu.
- Iekārta jāuzglabā tā, lai nerastos mehāniski bojājumi.

1-3. SPECIFIKĀCIJAS

Modelis		Strāvas padeve *1			Vadu specifikācijas *2		Caurules izmērs (biezums *3, *4)	Maksimālais uzpildāma aukstumaģenta daudzums *7
Iekšējā iekārta	Ārējā iekārta	Nominālais spriegums	Frekvence	Jaudas slēdža kapacitāte	Strāvas padeve	Vads iekšējās un ārējās iekārtas savienošanai	Gāze/šķidrums	
MSZ-EF18VG(W/B/S) MSZ-EF22VG(W/B/S)	—	230 V	50 Hz	—	—	4 dzīslu 1,0 mm²	ø 9,52/6,35 mm (0,8 mm)	—
MSZ-EF25VG(W/B/S)	MUZ-EF25VG(H)			10 A	3 dzīslu 1,0 mm²			880 g
MSZ-EF35VG(W/B/S)	MUZ-EF35VG(H)							1000 g
MSZ-EF42VG(W/B/S)	MUZ-EF42VG			12 A	3 dzīslu 1,5 mm²			
MSZ-EF50VG(W/B/S)	MUZ-EF50VG			16 A	3 dzīslu 2,0 mm²			1510 g

*1 Pievienojiet strāvas slēdzi ar 3 mm vai lielāku atstatumu atvērtā veidā, lai varētu pārtraukt fāzes slēgumu. (Kad strāvas slēdzis ir izslēgts, visām fāzēm jābūt pārtrauktām.)
*2 Izmantojiet vadus, kas atbilst standartam 60245 IEC 57.
*3 Neizmantojiet caurules, kas ir plānākas par norādītajām. To spiedienizturība nav pietiekama.
*4 Izmantojiet vara caurules vai vara sakausējuma bezšuvju caurules.
*5 Cauruļu locīšanas laikā nesaspiediet un nepārlokiet tās.
*6 Aukstumaģenta cauruļu locīšanas rādiusam jābūt vismaz 100 mm.
*7 Ja cauruļu garums pārsniedz 7 m, vajadzīga papildu aukstumaģenta (R32) uzpilde. (Ja cauruļu garums nepārsniedz 7 m, papildu uzpilde nav vajadzīga.)
Papildu aukstumaģenta daudzums = A × (caurules garums (m) – 7)
*8 Izolācijas materiāls: siltumizturīgs putuplasts ar relatīvo blīvumu 0,045
*9 Izolācija jāuzklāj tieši norādītajā biezumā. Pārāk bieza izolācijas kārta var traucēt pareizi uzstādīt iekšējo iekārtu; pārāk plāna kārta var radīt aprasošanu un pilēšanu.

(EF25, 35, 42/EF50)

Cauruļu garuma un augstuma atšķirība	
Maks. caurules garums	20/30 m
Maks. augstuma atšķirība	12/15 m
Maks. līkumu skaits *5, *6	10
Aukstumaģenta papildināšana A *7	20 g/m
Izolācijas kārtas biezums *8, *9	8 mm

1-4. MONTĀŽAS SHĒMA

DETAĻAS

Pirms montāžas pārbaudiet, vai ir pieejamas visas detaļas.

<Iekšējā iekārta>

(1)	Montāžas plātne	1
(2)	Montāžas plātnes fiksācijas skrūve 4 × 25 mm	5
(3)	Bezvadu tālvadības pults	1
(4)	Filca lenta (kreisās vai kreisās aizmugures puses caurulēm)	1
(5)	AAA tipa baterija pultij (3)	2
(6)	Mīksta sausa drāna (tikai VGB tips)	1
(7)	Gaisa tīrīšanas filtrs	2

<Ārējā iekārta>

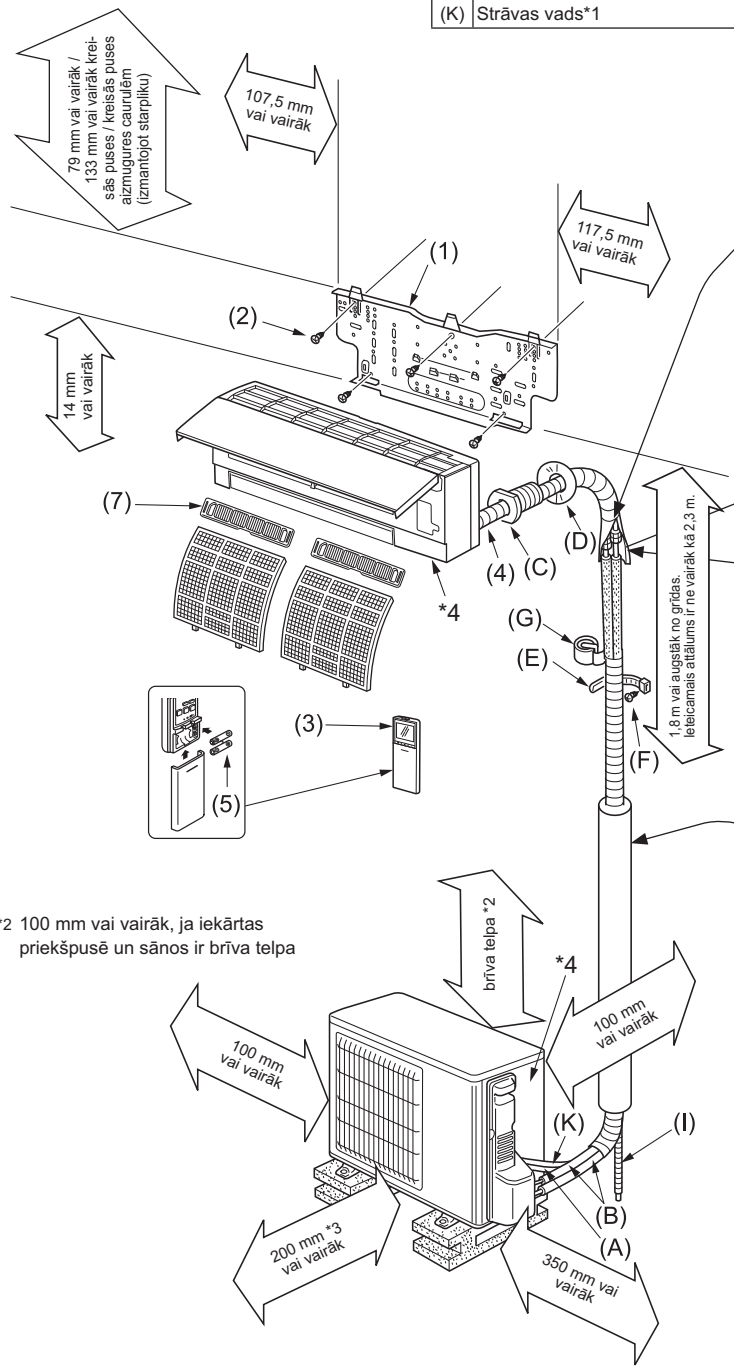
(8)	Drenāžas atvere (tikai VG tips)	1

DETAĻAS, KAS JĀNODROŠINA OBJEKTĀ

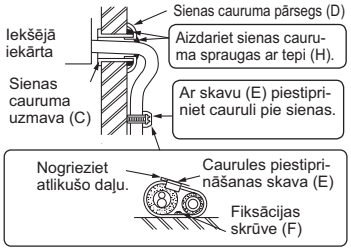
(A)	Vads iekšējās un ārējās iekārtas savienošanai*1	1
(B)	Pagarinājuma caurule	1
(C)	Sienas cauruma uzmava	1
(D)	Sienas cauruma pārsegs	1
(E)	Caurules piestiprināšanas skava	2–5
(F)	Skavas (E) fiksācijas skrūve 4 × 20 mm	2–5
(G)	Cauruļu lente	1
(H)	Tepe	1
(I)	Drenāžas šļūtene (mīksta PVC šļūtene ar 15 mm iekšējo diametru vai stingra PVC caurule VP16)	1 vai 2
(J)	Dzesēšanas sistēmas eļļa	1
(K)	Strāvas vads*1	1

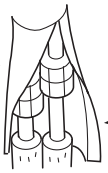
Piezīme.

*1 Iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) un strāvas vadu (K) jānovieto ne mazāk kā 1 m attālumā no televizora antenas.



Izmantojiet sienas cauruma uzmavu (C), lai iekšējo un ārējo iekārtu savienojošais vads (A) nesaskartos ar metāla daļām sienā un būtu pasargāts no grauzējiem, ja starpsienā ir brīva telpa.





Kad pabeigta noplūdes pārbaude, uzklājiet izolācijas materiālu tā, lai nekur nebūtu spraugu.

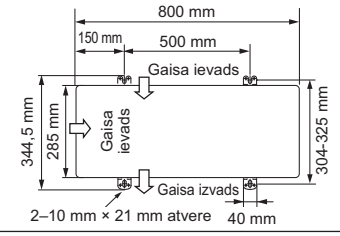
Ja caurules paredzēts piestiprināt pie sienas, kurā ir metāla elementi (skārda plāksnes) vai metāla sieti, starp sienu un caurulēm ievietojiet ķīmiski apstrādātu koka plāksni (20 mm vai biezāku) vai ap caurulēm 7–8 kārtās aptiniet vinila izolācijas lentu.
Ja vēlaties izmantot esošās caurules, 30 minūtes darbiniet gaisa kondicionētāju COOL režīmā, atsūknējiet sistēmu un tikai tad noņemiet veco gaisa kondicionētāju. Pārveidojiet paplašinājumus, lai tie atbilstu jaunās dzesēšanas sistēmas specifikācijai.

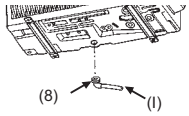
⚠ ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu aizdegšanās risku, vadiet aukstumaģenta caurules caur sienām vai nodrošiniet piemērotu aizsardzību.
Ārēji aukstumaģenta cauruļu bojājumi var izraisīt aizdegšanos.

*2 100 mm vai vairāk, ja iekārtas priekšpusē un sānos ir brīva telpa

Ārējās iekārtas montāža





Ārējās iekārtas drenāžas caurules <tikai VG tips>

- Sagatavojiet drenāžas caurules, pirms ir savienotas iekšējās un ārējās iekārtas caurules.
- Pievienojiet drenāžas šļūteni (I), kuras iekšējais diametrs ir 15 mm, kā parādīts attēlā.
- Drenāžas caurulēm jābūt vērstām uz leju, lai atvieglotu šķidruma plūšanu.

Piezīme.

Uzstādiet iekārtu horizontāli.
Aukstos reģionos neizmantojiet drenāžas uzmavu (8). Tā var aizsalt un izraisīt ventilatora apstāšanos.
Ārējā iekārta apsildes režīmā izraisa kondensāta rašanos. Ārējo iekārtu uzstādiet tādā vietā, lai pašu iekārtu un zonu ap to nesaslapinātu novadītais ūdens un netiktu radīti bojājumi, ja šis ūdens sasaltu.

*3 Ja vismaz 2 malās no trim (kreisā, labā vai aizmugurē) ir brīva telpa
*4 Datu plāksnītē norādīts ražošanas gads un mēnesis.

Dažādu modeļu ārējo iekārtu izskats var atšķirties.

SVARĪGAS PIEZĪMES

- Iekārtas drīkst uzstādīt licencēts speciālists atbilstoši vietējo noteikumu prasībām.
- Raugieties, lai vadus neietekmētu pārmērīga nolietošanās, korozija, pārlieku liels spiediens, vibrācijas, asas malas vai cita veida kaitīga apkārtējā iedarbība. Ir jāņem vērā arī dabiskā nolietošanās un nepārtrauktu vibrāciju ietekme, piemēram, no kompresoriem vai ventilatoriem.

2. IEKŠĒJĀS IEKĀRTAS MONTĀŽA

⚠ UZMANĪBU

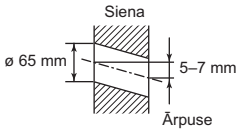
Dažām iekšējām iekārtām uz priekšējā paneļa ir aizsargplēve. Uzstādot šādas iekšējās iekārtas, atstājiet plēvi uz paneļa, līdz ir pabeigta uzstādīšana, lai pasargātu iekārtu no skrāpējumiem.

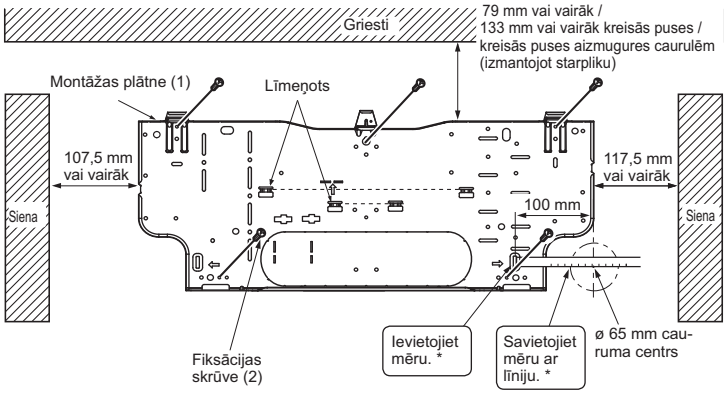
2-1. MONTĀŽAS PLĀTNES NOSTIPRINĀŠANA

- Atrodiet izturīgu sienas daļu (piemēram, statni) un horizontāli piestipriniet tai montāžas plātni (1), cieši pievelkot fiksācijas skrūves (2).
- Lai montāžas plātne (1) nevibrētu, fiksācijas skrūves ievietojiet attēlā parādītajos caurumos. Papildu drošībai fiksācijas skrūves var ieskrūvēt arī pārējos caurumos.
- Kad plātnes izņemamās daļas ir atvienotas, aplīmējiet šo vietu malas ar izolācijas līmlenti, lai pasargātu vadus no bojājumiem.
- Ja paredzēts izmantot betona sienā iegremdējamas skrūves, nostipriniet montāžas plātni (1) 11 × 20; 11 × 26 ovālā iedobē (450 mm vītnes solis).
- Ja iegremdējamās skrūves ir pārāk garas, iegādājieties citas, īsākas skrūves.

2-2. SIENAS CAURUMA URBŠANA

1) Nomēriet cauruma atrašanās vietu sienā.
2) Izurbiet caurumu ar 65 mm diametru. Caurumam ārpusē jāatrodas par 5–7 mm zemāk nekā caurumam iekšpusē.
3) Ievietojiet sienas cauruma uzmavu (C).



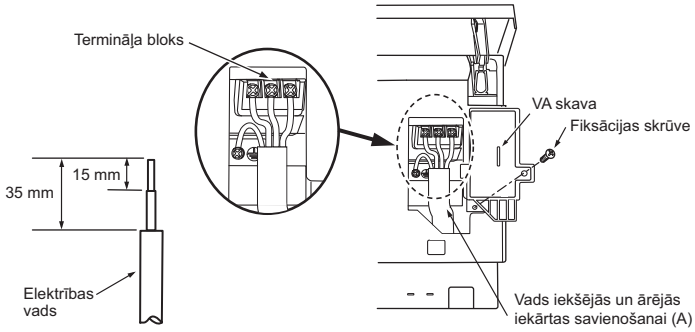


*Tas pats attiecas uz kreisās puses caurumu.

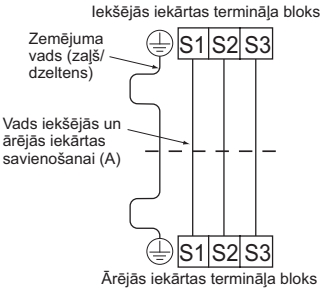
2-3. VADU PIEVIENOŠANAI IEKŠĒJAI IEKĀRTAI

Iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo strāvas vadu var pievienot, nenoņemot priekšējo paneli.

1) Atveriet priekšējo paneli.
2) Atvienojiet VA skavu.
3) Izvelciet iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) pa iekšējās iekārtas aizmuguri un apstrādājiet vada galu.
4) Atskrūvējiet termināļa skrūvi, vispirms pievienojiet zemējuma vadu un tad pievienojiet iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) termināļa blokam. Raugieties, lai vadi tiktu savienoti pareizi. Rūpīgi piestipriniet vadu termināļa blokam tā, lai nebūtu redzama vada dzīsla. Uz termināļa bloka savienojumvietu nedrīkst iedarboties ārēja slodze.
5) Cieši pievelciet termināļa skrūves, lai tās nekļūtu vaļīgas. Pēc skrūvju pievilkšanas nedaudz pavelciet vadus, lai pārliecinātos, vai tie nav vaļīgi.
6) Ar VA skavu nofiksējiet iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) un zemējuma vadu. Vienmēr pārbaudiet, vai VA skavas kreisās puses ķepiņa ir ieāķēta vietā. Cieši piestipriniet VA skavu.



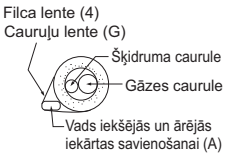
- Lai nākotnē atvieglotu apkopi, visus savienojuma vadus atstājiet nedaudz garākus.
- Zemējuma vadam jābūt nedaudz garākam par pārējiem vadiem (vairāk nekā 60 mm).
- Nelokiet pāri atlikušo vadu un nemēģiniet to iespiest šaurā telpā. Nesabojājiet vadus.
- Kad piestiprināt vadus termināļa blokam, pārliecinieties, vai katra skrūve ieskrūvēta tai paredzētajā terminālī.
  Piezīme. Nenovietojiet vadus starp iekšējo iekārtu un montāžas plātni (1). Bojāti vadi var izraisīt uzkaršanu vai aizdegšanos.



2-4. CAURUĻU VADĪŠANA UN DRENĀŽAS CAURULES

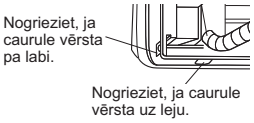
Cauruļu vadīšana

- Novietojiet drenāžas šļūteni zem aukstumaģenta caurules.
- Šļūtene nedrīkst būt pacelta augšup vai savijusies.
- Kad ap cauruli aptinat lenti, nevelciet to.
- Ja drenāžas šļūtene tiek vadīta caur telpu, tā jāaptin ar tirdzniecībā pieejamu izolācijas materiālu (iegādājams veikalos).



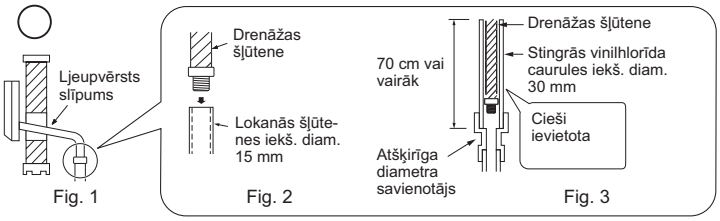
Uz aizmuguri, uz labo pusi vai uz leju vērsta caurule

1) Savietojiet aukstumaģenta cauruli un drenāžas šļūteni un tad, sākot ar beigu daļu, cieši aptiniet tās ar cauruļu lenti (G).
2) Ievietojiet cauruli un drenāžas šļūteni sienas cauruma uzmavā (C) un pieāķējiet iekšējās iekārtas augšdaļu pie montāžas plātnes (1).
3) Pārbaudiet, vai iekšējā iekārta ir pareizi piestiprināta montāžas plātnei (1), mēģinot to pakustināt pa labi un pa kreisi.
4) Uzspiediet iekšējās iekārtas apakšdaļu uz montāžas plātnes (1).

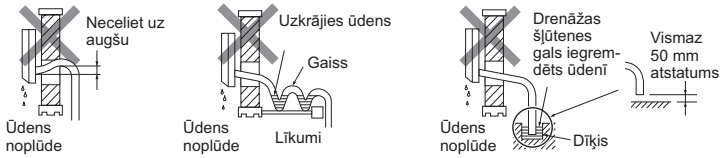


Drenāžas caurules

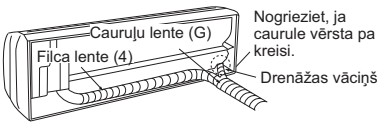
- Ja drenāžas šļūtene tiek vadīta caur telpu, aptiniet to ar tirdzniecībā pieejamu izolācijas materiālu.
- Drenāžas šļūtenei jābūt vērstai uz leju, lai atvieglotu šķidruma plūšanu. (Fig. 1)
- Ja iekšējās iekārtas komplektā iekļautā drenāžas šļūtene ir par īsu, savienojiet to ar drenāžas šļūteni (I), kas pieejama objektā. (Fig. 2)
- Ja drenāžas šļūtene tiek savienota ar stingro vinilhlorīda cauruli, cieši ievietojiet šļūteni caurulē. (Fig. 3)



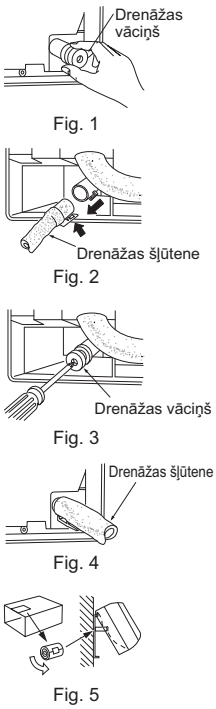
Neuzstādiet drenāžas caurules, kā parādīts tālāk.



Kreisās puses vai kreisās puses aizmugures caurules
Piezīme.
Ja caurules izvietotas kreisajā pusē vai kreisajā pusē aizmugurē, noteikti piestipriniet atpakaļ drenāžas cauruli un drenāžas vāciņu.
Citādi no drenāžas caurules var sākt pilēt ūdens.



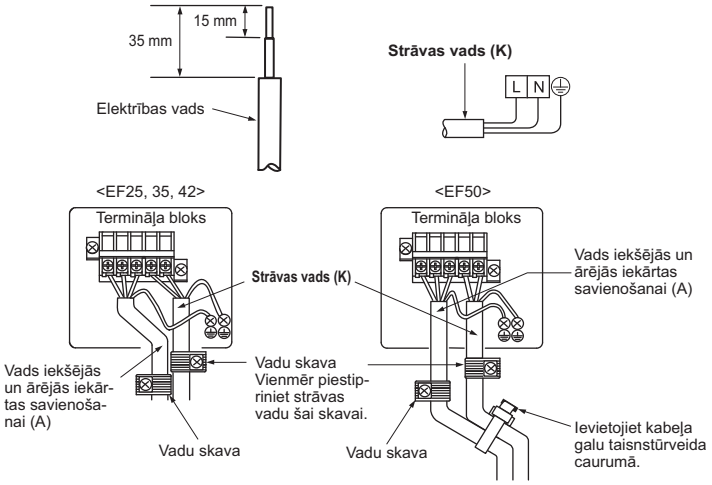
1) Savietojiet aukstumaģenta cauruli un drenāžas šļūteni un tad, sākot ar beigu daļu, cieši aptiniet tās ar filca lenti (4). Filca lentes (4) pārlaiduma platumam jābūt 1/3 no lentes kopējā platuma. Filca lentas (4) beigās uzlieciet bandāžu.
2) Izvelciet drenāžas vāciņu; tas atrodas iekšējās iekārtas labajā pusē aizmugurē. (Fig. 1)
   - Satveriet izvirzīto beigu daļu un izvelciet drenāžas vāciņu.
3) Izvelciet drenāžas cauruli; tā atrodas iekšējās iekārtas kreisajā pusē aizmugurē. (Fig. 2)
   - Satveriet ar bultiņām atzīmēto ķepiņu un velciet drenāžas cauruli ārā taisni uz priekšu.
4) Ievietojiet drenāžas vāciņu tajā sadaļā iekšējās iekārtas aizmugurē, kur jāpievieno drenāžas šļūtene. (Fig. 3)
   - Ievietojiet vāciņa iedobē trulu priekšmetu, piemēram, skrūvgriezi, un pilnībā iestumiet drenāžas vāciņu drenāžas teknē.
5) Pilnībā ievietojiet drenāžas šļūteni drenāžas teknē iekšējās iekārtas labajā pusē aizmugurē. (Fig. 4)
   - Šļūtenes ievirzītajai daļai ir jābūt cieši pieāķētai pie izvirzījuma, kas atrodas pie drenāžas teknes atvēruma.
6) Ievietojiet drenāžas šļūteni sienas cauruma uzmavā (C) un uzāķējiet iekšējās iekārtas augšdaļu pie montāžas plātnes (1). Tad pavirziet iekšējo iekārtu līdz galam uz kreiso pusi, lai varētu ērtāk pievienot cauruli iekārtas aizmugurē.
7) Izgrieziet daļu no kartona piegādes iepakojuma un sarullējiet to, tad uzāķējiet uz aizmugures ribas, lai varētu to izmantot kā starpliku, ar kuru pacelt iekšējo iekārtu. (Fig. 5)
8) Savienojiet aukstumaģenta cauruli ar pagarinājuma cauruli (B).
9) Uzspiediet iekšējās iekārtas apakšdaļu uz montāžas plātnes (1).



3. ĀRĒJĀS IEKĀRTAS MONTĀŽA

3-1. VADU PIEVIENOŠANAI ĀRĒJAI IEKĀRTAI

1) Atveriet apkopes paneli.
2) Atskrūvējiet termināļa skrūvi un pareizi pievienojiet termināļa blokam iekšējās iekārtas vadu (A), kas savieno iekšējo un ārējo iekārtu. Raugieties, lai vadi tiktu savienoti pareizi. Rūpīgi piestipriniet vadu termināļa blokam tā, lai nebūtu redzama vada dzīsla. Uz termināļa bloka savienojumvietu nedrīkst iedarboties ārēja slodze.
3) Cieši pievelciet termināļa skrūves, lai tās nekļūtu vaļīgas. Pēc skrūvju pievilkšanas nedaudz pavelciet vadus, lai pārliecinātos, vai tie nav vaļīgi.
4) Pievienojiet strāvas vadu (K).
5) Nofiksējiet iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) un strāvas vadu (K), izmantojot vadu skavu.
6) Cieši aizveriet apkopes paneli.



- Zemējuma vadam jābūt nedaudz garākam par pārējiem vadiem (vairāk nekā 100 mm).
- Lai nākotnē atvieglotu apkopi, visus savienojuma vadus atstājiet nedaudz garākus.
- Kad piestiprināt vadus termināļa blokam, pārliecinieties, vai katra skrūve ieskrūvēta tai paredzētajā terminālī.

3-2. CAURUĻU PAPLAŠINĀŠANA

1) Pareizi nogrieziet vara cauruli ar cauruļu griezēju. (Fig. 1, 2)
2) Rūpīgi likvidējiet visas skabargas no apgrieztās caurules daļas. (Fig. 3)
   - Kamēr likvidējat skabargas, turiet apstrādājamo vara caurules galu uz leju, lai skabargas neiekļūtu caurulē.
3) Kad skabargas likvidētas, noskrūvējiet koniskos uzgriežņus no iekšējās un ārējās iekārtas un uzlieciet tos uz apstrādātās caurules. (Pēc caurules paplašināšanas uzgriežņus nevar uzlikt.)
4) Paplašināšanas process (Fig. 4, 5). Stingri ievietojiet vara cauruli darbarīkā, kā norādīts tabulā. Izvēlieties pareizo mm izmēru atkarībā no izmantotā darbarīka.
5) Pārbaudes
   - Salīdziniet paplašināto cauruli ar attēlu Fig. 6.
   - Ja paplašinājums šķiet ar defektiem, nogrieziet paplašināto daļu un atkārtojiet paplašināšanas darbības.

Fig. 1

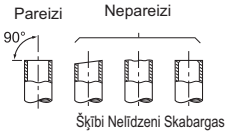


Fig. 2

Fig. 3

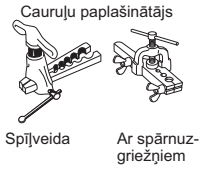


Fig. 4

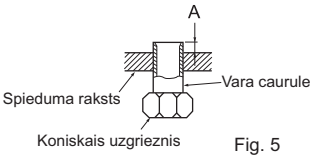


Fig. 5

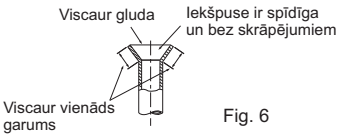


Fig. 6

Caurules diametrs (mm)	Uzgriezenis (mm)	A (mm)			Pievilkšanas griezes moments	
		Spīļveida paplašinātājs (R32, R410A)	Spīļveida paplašinātājs (R22)	Spārnuzgriežņu paplašinātājs (R22)	N•m	kgf•cm
ø 6,35 (1/4 collas)	17	0–0,5	1,0–1,5	1,5–2,0	13,7–17,7	140–180
ø 9,52 (3/8 collas)	22				34,3–41,2	350–420
ø 12,7 (1/2 collas)	26			2,0–2,5	49,0–56,4	500–575
ø 15,88 (5/8 collas)	29				73,5–78,4	750–800

3-3. CAURUĻU SAVIENOJUMS

- Ar uzgriežņu atslēgu pievelciet konisko uzgriezni, kā norādīts tabulā.
- Ja koniskais uzgrieznis tiek pievilkts pārāk cieši, tas pēc ilgāka laika var salūzt, izraisot aukstumaģenta noplūdi.
- Aptiniet caurules ar izolējošu materiālu. Pieskaroties neaptītām caurulēm, var gūt apdegumus vai apsaldējumus.

Iekšējās iekārtas savienojums

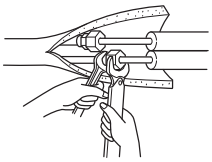
Pievienojiet gan šķidruma, gan gāzes caurules iekšējai iekārtai.

- Cauruļu paplašinātajiem galiem uzklājiet plānu kārtiņu dzesēšanas sistēmas eļļas (J). Neuzklājiet dzesēšanas sistēmas eļļu uz skrūvju vītnēm. Pievelkot skrūvi pārlieku stipri, tā tiks bojāta.
- Lai izveidotu savienojumu, vispirms savietojiet centrus un tad ar 3–4 pilniem apgriezieniem pievelciet konisko uzgriezni.
- Iekšējās iekārtas sānu vītņsavienojuma pievilkšanas griezes momentu skatiet iepriekš parādītajā tabulā, un darbam izmantojiet divas uzgriežņu atslēgas. Pievelkot pārlieku stipri, tiek bojāts paplašinājums.

Ārējās iekārtas savienojums

Pievienojiet caurules ārējās iekārtas slēgvārsta caurules savienojumvietai tādā pašā veidā, kā iekšējai iekārtai.

- Pievilkšanai izmantojiet momentatslēgu vai uzgriežņu atslēgu un pielietojiet tādu pašu griezes momentu, kā iekšējai iekārtai.



⚠ BRĪDINĀJUMS

Iekārtas montāžas gaitā pirms kompresora iedarbināšanas cieši pievienojiet aukstumaģenta caurules.

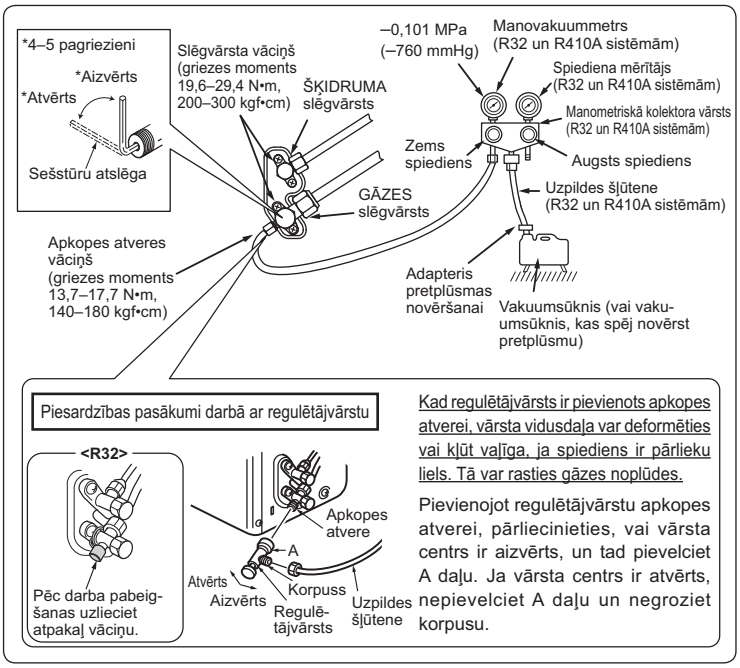
3-4. IZOLĀCIJA UN APTĪŠANA AR LENTI

1) Savienojumu vietām uzlieciet cauruļu pārsegu.
2) Rūpīgi uzklājiet izolāciju ikvienai ārējās iekārtas caurulei, ieskaitot vārstus.
3) Ja izmantojat cauruļu lenti (G), sāciet to uztīt no vietas, kur caurule tiek ievadīta ārējā iekārtā.
   - Cauruļu lentes (G) tinuma galā uztiniet lenti, kura apstrādāta ar līmvielu.
   - Ja caurules tiek vadītas virs griestiem, cauri skapjiem vai vietām ar augstu temperatūru vai mitrumu, aptiniet tās ar tirdzniecībā pieejamas papildu izolācijas lentas kārtu, lai novērstu kondensēšanos.

4. TĪRĪŠANA, NOPLŪDES PĀRBAUDE UN DARBINĀŠANA TESTA REŽĪMĀ

4-1. TĪRĪŠANA UN NOPLŪDES PĀRBAUDE

1) Noņemiet slēgvārsta apkopes atveres vāciņu; tas atrodas tajā pašā pusē, kur ārējās iekārtas gāzes caurule. (Piegādes brīdī slēgvārsti ir pilnībā aizvērti, un tiem uzlikti vāciņi.)
2) Pievienojiet manometriskā kolektora vārstu un vakuumsūkni slēgvārsta apkopes atverei; tā atrodas tajā pašā pusē, kur ārējās iekārtas gāzes caurule.



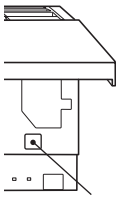
3) Iedarbiniet vakuumsūkni. (Darbiniet, līdzi sasniegts 500 mikronu spiediens.)
4) Pārbaudiet vakuumu, izmantojot manometriskā kolektora vārstu, tad aizveriet manometriskā kolektora vārstu un izslēdziet vakuumsūkni.
5) Neaiztieciet apmēram vienu vai divas minūtes. Pārliecinieties, vai manometriskā kolektora vārsta rādītāja pozīcija nemainās. Pārliecinieties, vai spiediena mērītāja rādījums ir –0,101 MPa [Manometrs] (–760 mmHg).
6) Ātri atvienojiet manometriskā kolektora vārstu no slēgvārsta apkopes atveres.

⚠ ⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no aizdegšanās riska, pirms slēgvārstu atvēršanas pārbaudiet, vai tuvumā nav bīstamas uzliesmojošas vielas vai elementi, kas rada aizdegšanās risku.

7) Kad aukstumaģenta caurules ir pievienotas, pilnībā atveriet slēgvārstus abos gāzes caurules un šķidruma caurules galos. Ja iekārta tiek darbināta, kad vārsti nav pilnībā atvērti, mazinās veiktspēja un var rasties problēmas.
8) Skatiet 1-3. sadaļu un uzpildiet vajadzīgo aukstumaģenta daudzumu, ja nepieciešams. Šķidro aukstumaģentu uzpildiet nesteidzīgi. Pretējā gadījumā var mainīties aukstumaģenta sastāvs sistēmā un var tikt ietekmēta gaisa kondicionētāja veiktspēja.
9) Pievelciet apkopes atveres vāciņu, lai atjaunotu iekārtas sākotnējo stāvokli.
10) Noplūdes pārbaude

4-2. DARBINĀŠANA TESTA REŽĪMĀ



1) Iespraudiet kontaktdakšu elektrotīkla rozetē un/vai ieslēdziet jaudas slēdzi.
2) Nospiediet slēdzi (E.O. SW) vienreiz, lai aktivizētu režīmu COOL, un divreiz, lai aktivizētu režīmu HEAT. Testa režīma darbināšana ilgst 30 minūtes. Ja darbības indikators kreisajā pusē mirgo ar 0,5 sekunžu intervālu, pārbaudiet, vai ir pareizi pievienots iekšējo un ārējo iekārtu savienojošais vads (A). Pēc testa režīma tiek aktivizēts ārkārtas režīms (iestatītā temperatūra ir 24 ºC).
3) Lai apturētu iekārtas darbību, vairākas reizes nospiediet slēdzi (E.O. SW), līdz visi LED indikatori izdziest. Plašāku informāciju skatiet lietošanas instrukcijās.

Pārbaudiet tālvadības pults (infrasarkanā) signāla uztveramību

Nospiediet tālvadības pults pogu OFF/ON (3) un pārliecinieties, ka no iekšējās iekārtas atskan elektroniska skaņa. Vēlreiz nospiediet pogu OFF/ON, lai izslēgtu gaisa kondicionētāju.

- Kad kompresors izslēdzas, tiek aktivizēts restartēšanas bloķētājs, kas 3 minūtes neļauj iedarbināt kompresoru, šādi pasargājot gaisa kondicionētāju.

4-3. AUTOMĀTISKĀ RESTARTĒŠANAS FUNKCIJA

Šī iekārta ir aprīkota ar automātiskās restartēšanas funkciju. Ja iekārtas darbības laikā tiek pārtraukta strāvas padeve, piemēram, attiecīgajā objektā pazūd elektrība, kad tiek atjaunota elektrības padeve, iekārta automātiski atsāk darboties tādā režīmā, kādā tā darbojās pirms strāvas pārtraukuma. (Plašāku informāciju skatiet lietošanas instrukcijās.)

Uzmanību:

- Pēc testēšanas režīma vai tālvadības pults signāla pārbaudes izslēdziet iekārtu, izmantojot slēdzi (E.O. SW) vai tālvadības pulti un tikai tad izslēdziet strāvas padevi. Pretējā gadījumā iekārta automātiski atsāks darboties, tiklīdz tiks atjaunota strāvas padeve.

Informācija lietotājam

- Pēc iekārtas montāžas izskaidrojiet lietotājam automātiskās restartēšanas funkcijas darbības principus.
- Ja automātiskās restartēšanas funkcija nav nepieciešama, to var deaktivizēt. Sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju pārstāvi, lai deaktivizētu šo funkciju. Plašāku informāciju skatiet apkopes rokasgrāmatā.

4-4. SKAIDROJUMI LIETOTĀJAM

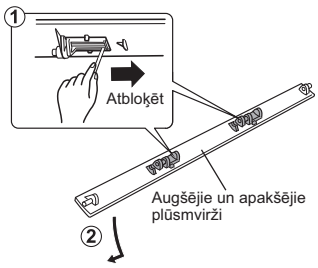
- Izmantojot LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS, izskaidrojiet lietotājam, kā lietot gaisa kondicionētāju (kā lietot tālvadības pulti, kā noņemt gaisa filtrus, kā veikt tīrīšanu, kādi piesardzības pasākumi jāievēro utt.).
- Iesakiet lietotājam rūpīgi izlasīt LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS.

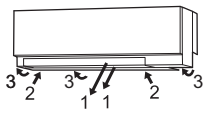
5. PĀRVIETOŠANA UN APKOPE

5-1. PANEĻA DETAĻU NOŅEMŠANA UN MONTĀŽA

Noņemšanas procedūra

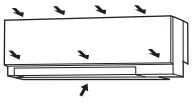
1) Izmantojot plānu instrumentu, atbloķējiet augšējo un apakšējo plūsmvirzi, kā parādīts attēlā ① un ②. Pēc tam noņemiet horizontālos plūsmviržus.
2) Izskrūvējiet 2 skrūves, kas nostiprina paneļa detaļu.
3) Noņemiet paneļa detaļu. Vispirms noņemiet tās apakšējo labo daļu.





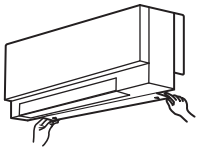
Montāža

1) Pielieciet atpakaļ paneļu daļas, noņemšanas darbības veicot pretējā secībā.
2) Lai daļas pareizi piestiprinātu pie iekārtas, uzspiediet tajās pozīcijās, kas norādītas ar bultiņām.
3) Uzstādiet horizontālos plūsmviržus.



5-2. IEKŠĒJĀS IEKĀRTAS NOŅEMŠANA

Atvienojiet iekšējās iekārtas apakšdaļu no montāžas plātnes. Atvienojot stūra daļu, atbloķējiet gan iekšējās iekārtas kreiso, gan labo apakšējo stūra daļu un velciet to uz leju un uz priekšu, kā parādīts attēlā pa labi.



5-3. ATSŪKNĒŠANA

Kad grasāties pārvietot gaisa kondicionētāju vai izmest to atkritumos, vispirms atsūknējiet sistēmu atbilstoši tālāk sniegtajam aprakstam, lai atmosfērā nenokļūtu aukstumaģents.

1) Pievienojiet manometriskā kolektora vārstu slēgvārsta apkopes atverei; tā atrodas tajā pašā pusē, kurā atrodas ārējās iekārtas gāzes caurule.
2) Pilnībā aizveriet slēgvārstu tajā ārējās iekārtas pusē, kurā atrodas šķidruma caurule.
3) Tajā ārējās iekārtas pusē, kurā atrodas gāzes caurule, gandrīz pilnībā aizveriet slēgvārstu, tā lai to varētu pilnībā ērti aizvērt, kad manometra spiediens nokrītas līdz 0 MPa [Manometrs] (0 kgf/cm²).
4) Iedarbiniet iekārtu ārkārtas režīmā COOL.
   Lai iedarbinātu iekārtu ārkārtas režīmā COOL, atvienojiet kontaktdakšu un/vai izslēdziet jaudas slēdzi. Pēc 15 sekundēm iespraudiet atpakaļ kontaktdakšu un/vai ieslēdziet jaudas slēdzi un vienreiz nospiediet slēdzi (E.O. SW). (Iekārta ārkārtas režīmā COOL var nepārtraukti darboties līdz 30 minūtēm.)
5) Kad spiediena mērītāja rādījums ir 0,05–0 MPa [Manometrs] (apm. 0,5–0 kgf/cm²), pilnībā aizveriet slēgvārstu tajā ārējās iekārtas pusē, kurā atrodas gāzes caurule.
6) Izslēdziet ārkārtas režīmu COOL.
   Vairākas reizes nospiediet slēdzi (E.O. SW), līdz visi LED indikatori izdziest. Plašāku informāciju skatiet lietošanas instrukcijās.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad tiek atsūknēts aukstumaģents, vispirms izslēdziet kompresoru un tikai tad atvienojiet aukstumaģenta caurules. Pastāv kompresora sprādziena risks, tajā iekļūstot gaisam u. c. vielām.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN